

# CALICUL

UMOR ȘI SATIRĂ. — Redactor ȚEPELUȘ.

ABONAMENTE:  
100 lei anual. 50 lei pe jum an

REDACȚIA ȘI ADMINISTR.  
SIBIU  
Str. Școlii de înot Nr. 8-10.

ANUNȚURI:  
5 lei linia petit.

## PLOAIA

De o lună și mai bine plouă 'ntruna fără milă,  
Prefăcând în bragă groasă a pământului argilă,  
În tic-tac și plictiseală, sau în ropot de cascade  
Zi și noapte ploaia tristă neîndurătoare cade,  
Cerule plumburiu își scurge peste noi potopul urii  
De gândești că-s sparte toate rezervoarele Naturii  
Iar în atmosfera asta de bureți și igrasie  
Din tavan îmi face ploaia zilnic hidroterapie.

A plouat și altădată, dar cu ploaia pe cărare  
Se iveau și salamandre, — semn de bine și 'ndreptare;  
Azi ne cade peste holde grindina în bolovani  
Și în loc de salamandre plouă 'n țară șobolani, —  
Cu codița 'mbârligată ies deodată cu puvoii  
Șobolani grăsuți în pântec și flămânzi și de tot soiul,  
Înotând prin turbureala apelor repezi de munte  
Ei s'asează cu ce-aruncă apa 'n cursul ei pe punte  
Și își fac culcuș în taină prin prundiș la iezătură  
Botișorul și-l îndreaptă pân' la tine 'n bătătură  
Iar când ieși să vezi în cale salamandra, după ploaie,  
Te trezești că șobolanii rod la brânza ta de oaie.

\* \* \*

Plouă 'n țară pretutindeni din belșug, fără 'nțetare,  
Grindina plouă la sate peste holde și rozoare,  
La samsari plouă permise de export și învârteală  
Iar cucoanelor le plouă pudră și sulemeneală,  
Bani de propagandă plouă la cățeii lătrători,  
Negustorilor le curge droaia de executori,  
Funcționarilor le plouă sărăcia pe la ușe,  
Dobitocilor cu-avere îngâmfarea din căpușe,  
Santagiștilor le plouă scârbă cu nemiluită  
Peste fetele minore plouă astăzi greu ispita,  
Cabotini de propagandă plouă peste 'ntreg Ardealul  
Și exrocii cei de suflet ți-i aruncă 'n cale valul.



*Biruri cad potop pe țară iar în rupere de nori  
Se revarsă pretutindeni șobolanii călători  
Ungând osii putrezite cu otravă ciocoiască  
Și stârpind din rădăcină mândra floare sufletească.*

*Nu mai pomenesc de ceata tinerilor cu fasoane  
Cari își târâe tupeul pe la băi printre cucoane,  
Cățeluși cari dau cu laba parfumată, lăcuită  
Peste pungulița plină a cucoanei din elită  
Nici de doamne hipocoandre 'n boli, cu nervii sau ficatu  
Cari la băi se duc spre-a face cură de 'nșelat bărbatul,  
Nu, — căci e destul pe astăzi cu atât potop de ploaie  
Iar de-atâta umezeală simt hârtia că se moaie,  
Mai curând ajută slujba ce-am făcut'o și'n alți ani  
Ca să ne ferească Domnul de potop și șobolani.*

TEPELUȘ.



## Din filosofia lui Amnar

A te ridica în lume prin meritele tale e lucru foarte greu. De aceea vezi pe toți aruncații de puvoiul frământărilor sociale că se cocoșează pe colacul de salvare al obrasniciei, fiindcă sunt mai ușori la... caracter. Aceștia ajung sus dar cât ar ajunge de sus, tot paraziți rămân.

\*

Cât ar fi de isteță capra, — râia la ea să așează mai cu predilecție.

\*

Urlă lupul: «păziți oala; strigă hoțul: «prindeți hoțul».

\*

Numai odată a pus gospodarul pe vulpe să facă educație la găini și... n'a fost bine. Găini electorale închideți cotețul când miroase a... vulpe.

\*

Cel care să târâe ajunge departe, dar pentru aceia tot târâtoare rămâne.



## La judecată.

**Judecătorul:** Mare îndrasneala din partea dumnitale să spargi ziua la amiazi ușile oamenilor și să furi!...

**Hoțul:** Acuma-s doi ani m'ați băgat la închisoare pentru că am spart noaptea. Ziua să nu sparg, noaptea iară nu, dar când? A ajuns să nu mai poată trăi omul cinstit azi în lume.



## Cucoana Gurădulce.

Câț că și voi vă uitați la câni tot cu ochii cu cari să uită consistorialii dela Blaj la cei dela Sibiu.

Măța nîcîcînd n'a simpatizat cu cănelé. Nu, pentru că falșitatea cu sinceritatea sunt antipoli. Eu nu cunosc măța care să fie jurat cănelui credioță. Unde se vor întâlni deci blăjenii consistoriali cu sibienii consistoriali se naște o întrebare, care, în valea aceasta a ambițiunilor personale, cu greu își va putea afla răspunsul dorit de toți Români, de acei ce își poartă capul între niște urechi mai scurte decât acelea ale unui măgar și cărora nu le bate inima în pungă. Câț.

Dar ea să îmi văd de măța și de căni.

Inferioare mățelor numai unele dame de mai sunt.

Sunt adecă dame care află credința, — pe care înzadar o caută la bărbați, — în ocrotirea cănilor. Aceste dame îngrijesc cu atâta foc și cu atâta zel de căni lor că orișicare orfan de războiu văzându-le ar ridică mâinile cătră cer și ar strigă: Doamne, doamne, de ce mai blestemat să fiu orfan de război și nu ai făcut din mine un căne!..

Ce e drept, e cam de mult, dar în tinerețele mele nu erau, ba nici n'am auzit povestindu-se, ca damele române să caute credința și iubirea la căni.

Românii în zilele mele fîneau căni să umble după oi, iar nu după dame și damele după ei, mișuluc.

Durere, azi văd dame și domnișoare române, după care umblă căni, ca odinioară după oi. Câț.

— Pentru ce?

— Nu știu.

Nu știu și nu înțeleg aparițiunea cănilor în societatea sexului frumos, dar atâta pot constată că cel pușin după acele dame pe care eu le cunosc, e de prisos să mai umble căni, de vreme ce și lupii, mai bine preferă să moară de foame decât să le atace. Câț.

Indeosebi cunosc două ființe din neamul strămoșei Eva, pe cari șarpele biblic numai în chip de căne le-ar mai putea seduce. Una e o văduvă, care nu merită acest nume și mai pușin al bărbatului ei răposat.

Această creatură umblă cu un cățel pe stradele Sibiului și când acel javră cu panglicuța se oprește la vre-o cunoștință

de rigoare o auzi strigând «pif, Caro, pfiu!»...

În onoarea acestei dame cu maniere aristocratice, trebuie să mărturisesc că javra ei umblă mai curățită decât copiii cari, sigur, din obicei îi mai zic «mamă», — mișuluc.

Ceialaltă Evă n'a avut fericirea de a cunoaște pe Adam. De unde-i? Nu vă spun. Ea știe de unde-i. Și știu chiar și unii abonenți de zi «Calicului».

Destul că ea nevastă n'a fost de când este pe lume și să fi fost vr'odată fată, cei mai bătrâni moșnegi nu-și mai aduc aminte. Acestei dame i se vede din față că e stăpână în casa ei și dacă s'ar fi măritat, bărbatul ei ar fi ajuns cu siguranță peste rangul de slugă. Câț.

De aceia e interesant a vedea cum aceste cucoane — cuconițe, sau mai bine zis nici cucoane, nici cuconițe, fac pe iobagiul cănilor. Dimineața se spală, nu se spală, dar la căni le șterg urdorile și-apoi îi sărută. Când mănâncă, prima bucătura o dau cănilor. Pe stradă n'au ochi pentru nimic, decât pentru căni lor. Unde le stă cănelé, stau și ele, fug căni și ele.

O femeie, care își concentrează toată atenția și toată dragostea ei într'un căne, este cea mai ridicolă ființă din câte a lăsat Dumnezeu pe lume. Câț.

## „Când barza e'n grevă”

Lui Olasz.

Când Barza e 'n grevă  
Te superi cumplit  
Și nu spui mai bine  
Că ea a . . . murit.

Lui Balogh.

Când barza e 'n grevă  
Tu uiți atunci ceva,  
Și-anume să nu vii  
Pe scenă ca... Eva.

MINOR.



## Stan și Bostan

*Stan:* Servus colega Bostane!

*Bostan:* Servus Stane barosane, umblator pe la i-coane, prin glagorie cu toane cu sticleți în căpățâna și cu capul într'o mână.

*Stan:* Uite mă la badăranu, cum să umflă 'n vrej bostanu, când nu-l rumega Joianu, că se poartă cu forfoi par'c'ar fi sus pe gunoi.

*Bostan:* Lasă Stane vorba aia nu-ți spurcă în drum copaia căci și hăla și cu haia o să-ți spuna că ești bun astăzi doar de pus la fum. Spune-mi tu prin ce minune mi te crezi grozav în lume când din propria-ți lătuță nu faci decât lătrătură?

*Stan:* Mai Bostane nu te'ntinde că te-oi prinde și te-oi vinde și-o fi vai de coaja ta de apuci în brânca mea, că la mână nu fac scurtă și convingeri am în burtă, caracteru 'n buzunar iară mintea într'un pahar. Toți escrocii mă iubesc când

iubesc când vorbesc și când platesc, deci pazeșteți coaja bine că sar sâmburii din tine.

*Bostan:* Auzit'am auzit că răia s'a învechit, escrocii s'au înmulțit, javrele ne-au năpădit, existențele suspecte varsă balele infecte și pândesc la drumul mare ca să-ți sară în spinare, îți ia și ultimul ban ca Tomescu și Muntean și-apoi sbiară toată țara ca ni s'a stricat morala, arză-i focu, arză-i para c'au pornit pe trupul nost' aști infecți paduchi la ros.

*Stan:* Ce bați câmpii măi Bostane?

*Bostan:* Eu bat câmpii 'n ziua mare, tu te bați pe trotuare și pe ori și care trece îl imbeți cu apă rece. Sunt Bostan dar sunt cu sâmburi, tu-ți bei cinstea 'n zece linguri.

*Stan:* Par'că ești smintit nițel.

*Bostan:* Dar nu-s putred și mișel.

## Frecăței

### Unui intrigant.

Tu în lipsa de procese  
Urli și îți ieși din fire  
Far să știi că o să-ți vie  
Procesul de... putrezire.

### Unui flecar.

Izbind chișotesc din barda  
Injuri tot ce-i românesc  
Insa sugi din vlaga țării  
Ca paduchele domnesc.

### Unui răzbunător.

Ești ca sfredelul satanii  
Gând vâri coada 'n lumea mare  
Insa vad că 'n totdeauna  
Ești tâmpit în răzbanare.

### Unui moralist.

Cu emfaza vorbești despre  
Viața noastră socială,  
Faci ca vulpea hipocrita;  
Ții gainilor morala.

### Mulți nu cred, și tot e adevărat!

Mulți nu cred, că o grămadă de Români din Sibiu, întâlnindu-se pe strada, se uita unul către altul cu spațele, și tot e adevărat!

Mulți nu cred, că calugării și celibii au copii, și tot e adevărat.

Mulți nu cred, că credința e lipsită de ori-ce știință și tot e adevărat.

Mulți nu cred, că nevasta lor se închină la idoli, și tot e adevărat.

Mulți nu cred, că ceace omul învață de silă bucuros uita fără să vrea, și tot e adevărat!

## Scrisoare din Hădac

Domnule redactor vă trimet o carte  
 Din Hadacu nostu cu o noutate,  
 Pe la noi pe-aicea domnii au aflat  
 O mașină faină de scos deputat,  
 Bagi numa'n mașină  
 Rachiu, vin, slănină,  
 Și apoi norodul îl chiami cu turloiu  
 Și când ai strâns lumea, oameni de tot soiul  
 Pui pe inginerul, pe Florea Bogdan  
 Sa 'ntoarcă mașina, aspru și pogan  
 Și curge rachia, se varsă urgia  
 Ingineru-i trage sdravan cu mistria  
 Cârâe mașina, morișca să'nvârte  
 Și vezi deputatul cum își face pârte.

Ca Bogdan Florica e coada toporului  
 Și mai scrie foaia «Necazul poporului»  
 Inventator mare de mașinării  
 Și isteț în cele chițibușerii.

C. GÂRSAN.



### Intrebare copilărească

— Tata, pentru ce domnul Cornea e totdeauna așa de trist?

— A dat odata peste o mare nenorocire și deatunci omul acela nu mai râde niciodată.

— Dace face el când îl gădili?

## Inchideți mai iute fereastra

În aer miasme plutesc,  
 E ceață și greu ce miroase...  
 Din stârvuri și umede oase  
 În aer miasme plutesc;  
 Inchideți mai iute fereastra  
 Ca să da peste oameni na-  
 pasta  
 Și-ucide otrava infectă de  
 diog.  
 Inchideți mai iute fereastra  
 Va rog.

Mișelul când nu poate-o  
 mână  
 S'o muște în mod sacrilej  
 O linge târât în țărâna,  
 Pândind pentr'atac vr'un  
 prilej;  
 Inchideți deci iute fereastra  
 Când vine mișelul și... basta  
 Ca 'n cinste falit e, — la  
 suflet ujug  
 Inchideți deci iute fereastra  
 vă rog.

Un vânt în vârtej-i turbat  
 Aduce microbul prin prav,  
 Și vine spre suflet și vine  
 spre pat,

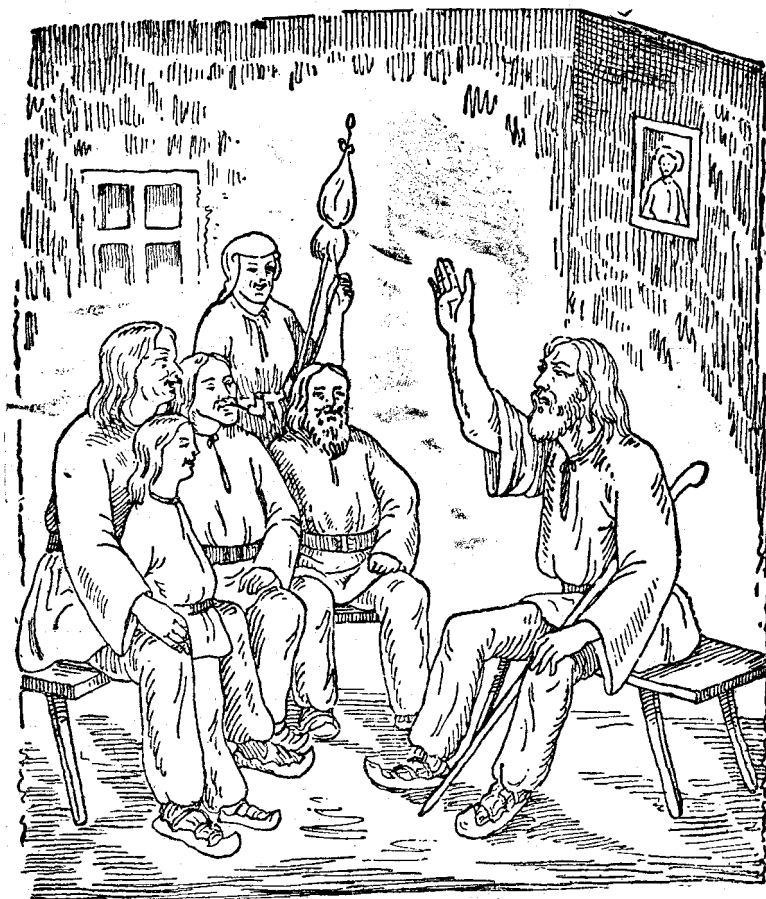
Cum are microbul nărav;  
 Inchideți mai iute fereastra  
 Și nu lăsați una ca asta  
 Ca 'n casă să intre al boa-  
 lei prolog,  
 Inchideți mai iute fereastra  
 vă rog.

*Dr. H. Ralambie.*

Speranța fără activitate e  
 o pasere fără aripi, activi-  
 tatea fără speranță, e un  
 balon liber, fără cârmă.

\*

Cui îi cântă norocul din  
 fluer poate juca ușor, iar  
 cel ce vrea scaun la bătrâ-  
 nețe acela trebuie să-și to-  
 cească picioarele la tinerețe.



## Stan Pătitul Despre Popa Cinzeacă

În anul libertății 1848, în care mulți transilvăneni căutau libertatea prin România, și fratele meu cel mai mare a luat frunză'n buză și l'umea'n cap. Zece ani au trecut ca o zi, fără să-i mai aud de nume. Toată speranța mea de vedere cu el o păstram în sânul lui Avram.

În 1858, pe când jandarmii lui Bach păzeau libertatea din Transilvania, și dreptatea nu umbla ca azi legată la ochi prin țară, de'odată mă pomenesc c'o epistolă din Iași, prin care frate-mio îmi arată, că trăiește în Moldova, districtul Botoșani, satul Flămânda, și mă roagă să-l cercetez, că-i e dor de mine.

Plin de bucurie, că frate-mio, pe care-l iubiam mult, mai trăiește, am luat straița'n gât, măciuca'n mână, drumul între picioare, și am plecat cătră Moldova. Dorul de a revedea pe frate-mio mă ardea sub tălpi, cu toate pe atunci nu era cale ferată cătră România, eu am ajuns mai curând în Moldova, decât un călător cu calea ferată a lui Tancred dela

Apahida până la Bistrița.

Durere, cât doream de tare de a revedea pe frate-mio, când am intrat în Flămânda, pe el îl duceau la groapă. Am plâns amar, și bucuria de revedere azi mi-o păstrez încă în sânul lui Avram.

Deregătoria din Flămânda a plătit din banii aflați la frate-mio cheltuelile îngropăciunii, restul mi-l'a dat mie, și după ce am vândut și 150 de oi rămase de frate-mio, m'am cu dus cumpărătorii și mai mulți alții la un aldămaș. Bând am povestit albe și negre. Între altele — și asta vreau să vă povestesc — am povestit și despre popa Cinzeacă din satul vecin cu Flămânda, al cărui nume mi-l'am uitat. În acel sat era un popă bețiv cu numele Cinzeacă, atât de bețiv, încât și când nu ce bea, înghițea în gol, și tot se îmbăta. Pe acest popă — așa 'mi povesteau țirgașii — om din lume nu 'i'a văzut treaz. Câinii din sat lătrau la el ca la lup, și porcii, când îl întâlneau, se înroșiau în obraz de rușinea lui.

Cu toate aceste oameni din sat, niște buni creștini, care și la alt popă beat se uitau cu ochii trezi, îi ascultau slujba către Dumnezeu. Slujba acestui popă n'ajungea însă până la Dumnezeu. Unde făcea acel popă sfeștanie, la o fântână, pentru că a căzut o mătă'n ea, când găta sfeștania, cădea altă mătă în fântână. De slujba, care o făcea la o vită bolnavă, muriau și vitele cele sănătoase. Pe cine cununa se despărțea. Pe cine boteza îl călca. Pe cine îngropa n'avea hodină în groapă etc.

Dela un timp oarecare, oamenii au început a-și perde încrederea în rugăciunile popii Cinzeacă și alergau în necazurile lor pe la alți popi din alte sate. Oamenii au venit adecă la credința, că slujba unui popă beat, nu poate fi bine primită la Dumnezeu, și credința asta întemeiată a început a se lăți în tot ținutul.

În urma acestei credințe popa Cinzeacă, c'o săptămână mai înainte de sosirea mea în Moldova, a pătîi o nepățită. Vre-o două luni nu plouase în acele părți o picătură de apă. Toate bucatele de pe câmp se uscaseră cu desăvârșire. Oamenii au început a dispera. S'au hotărât în sfârșit să facă o slujbă cătră Dumnezeu prin șapte popi, ca să le dea ploaie.

Șapte popi s'au adunat ca să facă slujba. Între aceștia era și popa Cinzeacă. Slujba s'a făcut, și popii s'au pus cu toții la paosul obișnuit cu atari ocaziuni. Până ce popii mâncau și beau, ceriul s'a acoperit cu nori. O grindină ne mai pomenită a căzut din ceriu, și a nimicuit tot, ce seceta mai lăsase cu viața pe câmpuri.

Atunci un țaran oarecare a zis în auzul mai multora: „Asta numai popa Cinzeacă ne-a făcut!”

Atâta a mai lipsit, ca oamenii, aduși în urma grindinei înspăimântătoare la sapă de lemn, să se adune mic cu mare, și ca niște turbați să strige: Unde e popa Cinzeacă?!

Până ce dai scuipatului o palmă, toti oamenii s'au adunat la casa, unde se ospătau toți popii, au smuls pe popa Cinzeacă dela masă, l-au scos în uliță, l-au bătut să-l omoare, i-au tuns barba și părul, în lipsa de lap-

te acru, l-au uns cu var, și cu mâinile legate în spate l-au dat peste hotar.

Ce s'a ales mai departe din popa Cînzacă nime nu știe. Destul, că nime nu l'a mai văzut, și de atunci în părțile acelea, popă beat nu s'a mai pomenit!

## Vorba vine...

*Azi la noi nu fură nime,*  
(Vorba vine)

*Trenurile merg pe șine*  
(Vorba vine),

*Și peste hotar Vintilă*  
*Strânge dolar lângă liră,*  
*Cu Englezu azi stă bine*  
(Vorba vine).

*In Poiana-s liberali*  
(Vorba vine),

*Nici unul pentru crețari*  
(Vorba vine)

*Și Opreanu iar e tare*  
*Pe-ale Poenii hotare*  
*Că-i rehabilitat în fine*  
(Vorba vine).

*Măerenii azi sunt tari*  
(Vorba vine),

*Pe pământ ei sunt mai mari*  
(Vorba vine),

*Când s'au liberalizat*  
*Ei de toate-au căpătat,*  
*Asta știe ori și cine*  
(Vorba vine).

*Vin alegeri la comună*  
(Vorba vine),

*Românii una sunt la urnă,*  
(Vorba vine)

*N'or mai fi rupți pe partide*  
*Stăpâniți de poște-avide,*  
*Fiindcă văd c'asa e bine*  
(Vorba vine).

## Știri telegrafice

Agencia: Tepeleș

aduse în cărcă de „Calicul“.

**Sibiu.** Pentru alegerile comunale cei cari vor fi aleși și cei cari vor fi culeși fac sforțări din greu. Românii vor fi uniți ca făina orbului iar partidele politice își vor da mâna și în această luptă, ca să se poată înfrânți mai

tare. Măerenii vor ține cu cei mai tari și cu cei mai buni... de gură. Singur Calicul n'are nevoie de propagandă electorală, fiindcă el are alegători lui, dintre abonenții răi plătitori, fiind astfel scutit de a și mai plăti votul.

**București.** Recolta castraveților e periclitată, bungărzenii în pragul falimentului iar Mandocea în pragul lui „Gambinus“. Bungărzenzele, — în semn de doliu — se vor duce la Mănăstire.

**Chisinau.** Candidatul averescan își plânge popularitatea năpărlită în barba și mai năpărlită a rabinărului Tzierelsohn, fiindcă țărănistul Alexandri și-a rupt a dânc secerea chiar în inima așteptatului succes.

**Deva.** Dela Brăila au fost îndrumate 40 vagoane de vite pentru admiratorii, împinși de sârguincioșii agenți ai lui prota Piso, spre ditrambele rostite de Ionel Pașa, dar au fost cele mai multe roase pe drum de șobolani. Au sosit doar cele patru trenuri speciale pentru a transporta len-a cadavrelor vii.

**Orăștie.** Doctor Vlad să întreabă în „Solia Dreptății“ că al cui deputat e prota Pizo? Al Bradului sau al Geoagiului? Di Pizo e deputatul Micei, atât în București cât și acasă.

**Deva.** În cafeneaua „Crucea Albă“ a fost nevoie de ajutoarele „Cruții Roșii“ în chirurgia dentistică dintre maiorul Pădurariu și avocatul statului Marinescu. Palmele s'au împărțit gratuit. Advocatul statului n'a deschis acțiune publică, fiindcă începutul de dovadă (măselele) au rămas pe dușumelele cafenelei, fără ca să le anexeze la procesul verbal.

**Aciliu.** Notarășul Noaghi a excelat ca cel mai bun pompier, care stânge la moment.. litruța.

**Săliște.** Liberaloizii au străbătut și prin pălanurile unse cu păcură ale Săliștii. Acuma sunt în căutarea unei stâne. Au format un comitet de 10, compus din doi inși însă au nimerit la poamea prasnucului șobolănesc, după șobolanii au ros și blidele. Acum vor cânta și ei pe resturile de colivă: „Prea târziu, e prea târziu...“

**Tilișca.** Din grația înțeleptului Solomon aici n'a străbătut musca columbacă. Părintele Juga face rugăciuni pentru alungarea ei în pustiuri.

**Deva.** Comercianții de aici au făcut o bancă ca să se măte înșele și ei reciproc cu 30—35% dobândă. Toate neamurile di pisti Israil au strigat: Oi vei. la auzul știri acesteia

**Din Tchindea.** Adunatu-so în comună strănepot, nepot, iuu, tată și bunic în frunte cu Preașfinția Sa și au hotărât înființarea unui conzum. A făcut P. S. S. două drumuri pline de primejdii la București — pe a cui cheltuială nu se știe — și s'a întors, între poporeni plini de așteptare și cu grumazii uscați, aducând permis, spre marea bacurie a turmei ce o paște. — Așa că prin ajutorul și intervenția P. S. Sale s'a plămădit Conzumul, adevă pe lângă cele două cârciumi în sat, încă una. — Să fie într'un ceas bun, mărită turmă, care împreună cu păstorul vostru combateți alcoolismul prin înființări de așa zise „Conzume“ și în care nu va miroși a alcool, însă — lucru ciudat — toți vizitatorii au duhoare de rachiu.

## Mica publicitate calicească

**A**cela care mi-a dăruit o cursă de prins șobolani să vie să și-o ia înapoi, având acum neapărată trebuință de ea. A se adresa la „Filantropia“ în Săliște.

**V**ând creier de conștiință politică pentru ciorbă de conștiință locală. A se adresa la Ionița Cameleonu.

**U**n vagon de păreri politice presate, ab gara Săliște, se vinde la licitație publică. Marfa e puțin mucegăită, dar pentru aceea o poate rumega vitele. Adresa la „Oportunitatea“, întreprindere de rogoz, S. A.

**E**xportez una maje ambiție de om politic, fiind că în cuprinsul țării e supraproducție. A se adresa în Sibiu la biroul meu din Strada Impacienții.

**C**umpăr caractere uzate pentru formarea opiniei publice. A se adresa la „Reformatorul“ Sibiu.

**E**xcrocherie cinstită și rentabilă, firmă recunoscută de indolența opiniei publice, caută un achizitor de victime. Venit mare și sigur. A se adresa la biroul întreprinderii Str. Șanta-jului.

**„CASSA DE PĂSTRARE“**

instituit de credit și economii Săliște. Suc. Miercurea, Orlat și Sebeșul săesc.

**Buzdughină & Stanciu**

atelier mecanic

Sibiu Str. Dorobanților (Lungă) 34

**Nicolae Bloțiu**

sculptor și pietrar

Săliște, Str. București 980.

**Popa & Lupăș**

croitorie de dame și domni

**Sibiu**

Strada Regina Maria 36.

Marele Magazin Românesc

**ILIE FLOAȘIU — Sibiu**

vinde en-gros și en-detail tot felul de mărfuri de manufactură și băcănie.

**„VINICULTURA“**

prima societate română pe acții pentru comerțul de vinuri, beuturi spirituoase și derivate s. p. a.

**SIBIU, Str. Rotarilor Nr. 25.**

**NICOLAE MĂGEANU**

magazin cu chimire, hamuri, sandale, opinci și articole de harnașament.

**PITEȘTI, STR. TEIULEANU**

Furnizorul Curții Regale  
**Marea casă de blănărie**

**ILIE STEFLEA**

**Sibiu, Str. Regina Maria 28**  
(casa proprie)

Croitoria modernă de domni

**Em. Băncilă**

**Sibiu Strada Poskcen Nr. 15.**

Magazin de cereale

**D. ROȘCA**

**SĂLIȘTE, Strada I. Maxim**

Atelier de pictură modernă

**NICOLAE TĂLMĂCEAN**

**Sibiu, Str. Mitropoliei 30.**

**Magazinul**

**LUCA P. NICULESCU**

Casă românească de încredere.

Sucursala **SIBIU.**

**Strada Regina Maria Nr. 7**

**CINEMATOGRAFUL „APOLLO“**

rulează seară de seară cele

::: mal interesante filme :::

**Sibiu, Piața Unirii.**

**„TIPOGRAFIA SĂTEANULUI“****SIBIU**

Str. Școalei de înot 10

este complet asortată cu mașini și litere moderne. Primește spre executare orice lucrări tipografice, ca: ziare, broșuri, tabele, diferite imprimate administrative, școlare și pentru birouri, necroloage, bilete de cununii, de logodnă, de vizită, etichete, note și facturi pentru domni comercianți etc. etc.

**Compactorie și agenția fabricii de stampile**

**Orice comandă se execută prompt.**

**S'A DESCHIS!**

**LIBRĂRIA SĂTEANULUI**

**n Str. Pintenului Nr. 1 (vis-a-vis de liceul „Gh. Lazăr“).**

fiind complet asortată cu cărți de școală pentru cursurile primare și secundare, cu revizite școlare și articole de birou, precum și cu ultimele noutăți literare. — Cărți de rugăciuni și diferite cărți pentru popor. Toate articolele de papetărie se vor găsi la „**Librăria Săteanului**“. Secție specială pentru noutățile literaturii franceze și pentru diferitele reviste literare și de specialitate.

**Vânzare „En-gros“ și în Detail.**

Vechea clientelă a librăriei este rugată pentru tot sprijinul!